

BaByliss®

PARIS



Ref. ST226E

FRANÇAIS

Vous avez acheté le lisseur **Sublim' Touch Slim** de BaByliss et nous vous en remercions! Pour de plus amples informations concernant les avantages du produit, les conseils d'utilisation et astuces d'experts, consultez notre site internet: www.babyliss.com. Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

Les nouvelles plaques Sublim' Touch vont vous surprendre par leur soifre douce. Ce toucher satin va donner à vos cheveux une brillance et un soyeux incomparables.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Plaques professionnelles Sublim' Touch - Dimensions des plaques: 28mmX95mm
- Ceramic Technology : mise à température rapide (200°C)
- Sélecteur de température (130°C - 200°C)
- Interrupteur ON/OFF - Arrêt automatique
- Témoin lumineux de fonctionnement (LED)
- Cordon rotatif

La LED rouge clignote jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte, elle reste ensuite allumée pendant tout le temps de l'utilisation.

Attention! Au cours de chaque lissage, une légère émanation de fumée est possible. Ceci peut être dû à de l'évaporation de sébum ou d'un reste de produits capillaires (sans soins rinçage, laque, ...) ou de l'humidité contenue dans le cheveu.

ENTRETIEN

- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement.
- Nettoyer les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques. Ne pas gratter les plaques.
- Ranger le lisseur les plaques serrées pour les protéger.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION! Les sachets en polyéthylène contenant le produit ou son emballage peuvent être dangereux. Tenir ces sachets hors de portée des bébés et des enfants.

Ne pas les utiliser dans les berceaux, les lits d'enfants, les poussettes ou les parcs pour bébés. Le fin film peut coller au nez et à la bouche et empêcher la respiration. Un sachet n'est pas un jouet.

ATTENTION! ne pas utiliser au-dessus ou à proximité de lavabos, baignoires, douches ou autres récipients contenant de l'eau. Maintenir l'appareil au sec.

En cas d'utilisation de l'appareil dans une salle de bain, veillez à le débrancher après vous en être servi. En effet, la proximité d'une source d'eau peut être dangereuse même si l'appareil est éteint. Pour assurer une protection complémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30mA, est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.

Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé ou s'il présente des traces apparentes de dommages.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché ou allumé.

Débrancher immédiatement en cas de problèmes en cours d'utilisation.

Ne pas utiliser d'accessoires autres que ceux recommandés par BaByliss.

Débrancher l'appareil après chaque utilisation et avant de le nettoyer.

Veillez à éviter tout contact entre les surfaces chaudes de l'appareil et votre peau, en particulier vos oreilles, vos yeux, votre visage et votre cou.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Laissez refroidir l'appareil avant de le ranger.

Afin de ne pas endommager le cordon, ne l'enroulez pas autour de l'appareil et veillez à le ranger sans le tordre ou le plier.

Cet appareil est conforme aux normes préconisées par les directives 04/108/CE (compatibilité électromagnétique) et 06/95/CE (sécurité des appareils électrodomestiques).

EQUIPEMENTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES EN FIN DE VIE

Dans l'intérêt de tous et pour participer activement à l'effort collectif de protection de l'environnement :

- Ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers.
- Utilisez les systèmes de reprise et de collecte qui seraient mis à votre disposition dans votre pays. Certains matériaux pourront ainsi être recyclés ou valorisés.

ENGLISH

Thank you for buying the BaByliss **Slim Sublim' Touch** straightener! For more information about the advantages of this product, advice on the use and tips from experts, surf to our website: www.babyliss.com. Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

You will be pleased by the extreme softness of the new Sublim' Touch plates. This satin touch will give your hair incomparable shine and silkness.

PRODUCT FEATURES

- Sublim' Touch professional plates - Size of the plates: 28mmX95mm
- Ceramic Technology : fast heat up (200°C)
- Temperature selector (130°C - 200°C)
- ON/OFF switch - Automatic switch off
- Operated indication light (LED)
- Swivel cord

The red LED will flash until it has reached the desired temperature, it will then remain lit while the unit is in use.

Notel When you are straightening, you might see some steam. Do not be concerned, this could be because of evaporation of the sebum, some residual hair products (leave-in hair care, hairspray, etc.) or excess water that is evaporating from your hair.

MAINTENANCE

- Unplug the straightening iron and allow to cool completely.
- Clean the plates using a soft, dampened cloth, without soap, to preserve the optimal quality of the plates. Do not scratch the plates.
- To protect the plates, store the straightening iron with the plates closed tightly.

SAFETY PRECAUTIONS

WARNING! the polyethylene bags over the product or its packaging may be dangerous. Keep these bags out of the reach of babies and children. Never use them in cribs, children's beds, pushchairs or playpens. The thin film may cling to the nose and mouth and prevent breathing. A bag is not a toy.

WARNING! do not use over or near washbasins, bathtubs, showers or other containers with water. Store the unit in a dry place.

If you are using the unit in a bathroom, unplug it after you have finished using it. Using the unit close to a source of water can, in fact, be dangerous, even if the unit is switched off. To ensure additional protection, have installed in your bathroom a residual current device (RCD) with a nominal trip current no higher than 30 mA. Ask your electrical fitter for advice.

Never immerse the unit in water or any other liquid.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified person to avoid a hazard.

Do not use the unit if it has fallen or if it appears to be damaged.

Do not leave the unit unattended when it is plugged in or switched on.

Unplug the unit immediately if you have problems when using it.

Do not use any accessories other than those recommended by BaByliss.

Unplug the unit after each use and before cleaning it.

Avoid any contact between the unit's hot surfaces and your skin, in particular, your ears, eyes, face and neck.

This unit is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by persons who lack experience or knowledge, unless they are supervised or have been given instructions beforehand on the use of the unit by a person responsible for their safety. Children should be supervised to make sure they do not treat the unit like a toy.

Allow the unit to cool before storing.

To prevent damage to the cord, do not wrap it around the unit and ensure it is stored without twisting or folding it.

This unit complies with the standards recommended by Directives 04/108/EC (electromagnetic compatibility) and 06/95/EC (safety of domestic electrical equipment).

END-OF-LIFE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

In everybody's interest and to participate actively in protecting the environment:

- Do not discard your products with your household waste.
- Use the return and collection systems available in your country. Some materials can in this way be recycled or recovered.

DEUTSCH

Sie haben der Haarglätter **Slim Sublim' Touch** von BaByliss gekauft, und wir danken Ihnen dafür! Für weitere Informationen zu den Vorteilen des Produkts, Gebrauchshinweise und Tipps von Experten konsultieren Sie bitte unsere Webseite: www.babyliss.com. Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

Die neuen Platten Sublim' Touch werden Sie überraschen, weil sie so extrem sanft sind. Dieser samtweiche Touch wird Ihrem Haar unvergleichlichen Glanz und Geschmeidigkeit verleihen.

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

- Professionelle Platten mit Sublim' Touch-Beschichtung, Maße der Platten: 28mmX95mm
- Ceramic Technology : Schnelles Aufheizen (200°C)
- Temperaturerregler (130°C - 200°C)
- Aan/uit-schakelaar - Automatische stop
- Ein-/Ausschalter - Abschaltautomatik
- Betriebsanzeigeleuchte (LED)
- Drehkabel

Die rote LED blinkt, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist und bleibt danach während der gesamten Betriebszeit erleuchtet.

Achtung! Bei jedem Glättvorgang kann sich etwas Rauch entwickeln. Dies kann aufgrund des Verdampfens von Talg oder Rückständen von Friseurprodukten (Pflegebalsam, der nicht ausgespült zu werden braucht, Haarlack, ...) oder im Haar enthaltener Feuchtigkeit vorkommen.

PFLEGE

- Den Netzstecker ziehen und das Gerät vollständig abkühlen lassen.
- Die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Reinigungsmittel säubern, um die optimale Qualität der Platten zu bewahren. Die Platten nicht abkratzen.
- Den Haarglätter geschlossen verwahren, um die Platten zu schützen.

HINWEISE ZUR SICHERHEIT

VORSICHT! Die Polyethylenbeutel, die das Produkt oder seine Verpackung enthalten, können gefährlich sein. Die Beutel außerhalb der Reichweite von Babys und Kindern halten. Nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Laufställen verwenden. Die Folie kann an Mund und Nase haften und die Atmung behindern. Ein Beutel ist kein Spielzeug.

VORSICHT! nicht über oder in der Nähe von Waschbecken, Badewannen, Duschen oder anderen wassergefüllten Behältern benutzen. Das Gerät trocken halten.

Falls das Gerät im Badezimmer verwendet wird, achten Sie darauf, nach dem Gebrauch das Netzkabel zu ziehen. Die Nähe einer Wasserquelle kann selbst dann gefährlich sein, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

Für zusätzlichen Schutz ist es ratsam, in den Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD), deren Bemessungsstrom 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. Fragen Sie Ihren Elektriker um Rat.

Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Das Gerät nicht benutzen, wenn es gefallen ist oder offensichtliche Spuren einer Beschädigung aufweist.

Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an den Netzstrom angeschlossen oder eingeschaltet ist.

Den Netzstecker unverzüglich ziehen, wenn während der Verwendung Probleme auftreten.

Ausschließlich von BaByliss empfohlenes Zubehör verwenden.

Den Netzstecker des Geräts nach jeder Verwendung und vor dem Reinigen ziehen.

Achten Sie darauf, jede Berührung den heißen Oberflächen des Geräts mit Ihrer Haut zu vermeiden; dies gilt besonders für Ihre Ohren, Ihre Augen, Ihr Gesicht und Ihren Hals.

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) vorgesehen, deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten reduziert sind oder denen es an Erfahrung oder Kenntnissen mangelt, es sei denn, sie würden durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder vorher über die Verwendung des Geräts instruiert. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und achten Sie darauf, es so zu verstauen, dass es nicht verdreht oder geknickt wird, um es nicht zu beschädigen.

Dieses Gerät entspricht den empfohlenen Normen der Richtlinien 04/108/EG (elektromagnetische Verträglichkeit) und 06/95/EG (Sicherheit von Haushaltsgeräten).

ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTE

Im allgemeinen Interesse und als aktive Teilnahme an den gemeinsamen Anstrengungen zum Umweltschutz:

Werfen Sie Ihre Produkte nicht in den Haushaltsmüll.

Nutzen Sie die Rücknahme- und Sammelsysteme, die in Ihrem Land zur Verfügung stehen. Gewisse Werkstoffe können so recycelt oder aufbereitet werden.

NEDERLANDS

U hebt de straightener **Slim Sublim' Touch** van BaByliss gekocht, waarvoor onze dank! Voor meer informatie over de voordelen van het product, voor raadgevingen over het gebruik en voor tips van experts verwijzen wij u naar onze website: www.babyliss.com. Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen vooraleer het apparaat te gebruiken!

De Sublim' Touch platen zullen u verrassen. Ze voelen satijnzacht aan en geven uw haar een unieke glans en zachtheid.

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- Professionele platen met Sublim' Touch-bekleding.
- Afmetingen van de platen : 28mmX95mm
- Ceramic Technology : Snelle opwarming (200°C)
- Temperatuurkeuzeknop (130°C - 200°C)
- Aan/uit-schakelaar - Automatische stop
- Betriebsanzeigelampje (LED)
- Zwenkroer

De rode LED knippert tot de gewenste temperatuur wordt bereikt, deze blijft vervolgens aan tijdens de volledige gebruiksduur.

Opgelet! In de loop van elke ontkruilbehandeling is een lichte rookontwikkeling mogelijk. Dit kan te wijten zijn aan de verdamping van talg of van restjes haarproducten (haarverzorging zonder te spoelen, haarlak enz.) of aan de in het haar aanwezige vochtigheid.

ONDERHOUD

- De stekker van het apparaat uittrekken en het volledig laten afkoelen.
- Reinig de platen met behulp van een vochtige en zachte doek zonder detergent, om de optimale kwaliteit van de platen in stand te houden. Niet krassen op de platen.
- De ontkruilang met de platen dichtgeknepen opbergen om de platen te beschermen.

VEILIGHEIDSAADVIEZEN

OPGELET! Zakken in polyethyleen die het product of zijn verpakking bevatten kunnen gevaarlijk zijn. Deze zakjes buiten bereik van baby's en van kinderen houden.

Niet gebruiken in wiegen, kinderbedjes, wandelwiegjes of babyboxen. De fine film kan aan de neus en de mond kleven en het ademen bemlemern. Deze zak is geen speelgoed.

OPGELET! Niet gebruiken boven of in de nabijheid van de wastafels, badkuipen, douches of andere recipienten met water. Het apparaat droog houden.

VORSICHT! niet over of in de nabijheid van de wastafels, badkuipen, douches of andere recipienten met water. Het apparaat droog houden.

In geval dit apparaat in een badkamer wordt gebruikt, vergeet de stekker dan niet uit het stopcontact te trekken na het gebruik. Inderdaad, de nabijheid van een waterbron kan gevaarlijk zijn, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld. Om een aanvullende bescherming te waarborgen is het aan te raden in de elektrische kring van de badkamer een aardlekschakelaar (DDR) met een nominale bedrijfsverschilstroom van maximum 30mA te installeren. Vraag advies aan uw installateur.

Het apparaat nooit onderdompelen in water of enige andere vloeistof.

Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn naverkoopdienst of personen met vergelijkbare kwalificatie om een gevaar te vermijden.

Het apparaat niet gebruiken als het gevallen is of als het zichtbare sporen van schade vertoont.

Het apparaat niet onbewaakt ingeschakeld of aangesloten laten.

Onmiddellijk loskoppelen in geval van problemen tijdens het gebruik.

Geen andere accessoires gebruiken dan deze aanbevolen door BaByliss.

Het apparaat loskoppelen na elk gebruik en vooraleer het te reinigen.

Vermijd elk contact tussen de warme oppervlakken van het apparaat en uw huid en in het bijzonder uw oren, uw ogen, uw gelaat en uw hals.

Dit apparaat is niet voorzien voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis, behalve als deze via een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon hebben kunnen genieten van hun veiligheid, van een toezicht of van voorafgaande instructies betreffende het gebruik van het apparaat. Het is aan de raden toezicht te houden op kinderen om zeker te zijn dat deze niet spelen met het apparaat.

Het apparaat laten afkoelen vooraleer het op te bergen.

Om het snoer niet te beschadigen niet rond het apparaat wikelen en opletten dat u niet verongeluk of gepeild opebert.

Dit apparaat is conform de normen aanbevolen door de richtlijnen 04/108/EG (elektromagnetische compatibiliteit) en 06/95/EG (veiligheid van elektrische huishoudtoestellen).

ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN OP HET EINDE VAN HUN LEVENSDUUR

In het belang van iedereen en om actief mee te helpen aan de collectieve milieubeschermingsinspanning:

Goel uw producten niet weg met het huishoudelijk afval.

Gebruik de terugname- en ophalingsystemen die u ter beschikking staan. Sommige materialen kunnen aldus worden gerecycleerd of worden benut.

ITALIANO

Vi ringraziamo per l'acquisto dell'asciacapelli **Slim Sublim' Touch** di BaByliss! Per maggiori informazioni sui vantaggi del prodotto, le istruzioni di utilizzo e i suggerimenti degli esperti, consultate il nostro sito internet: www.babyliss.com. Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

Le nuove piastre Sublim' Touch vi sorprenderanno per la loro estrema delicatezza. Questo tocco satinato darà ai vostri capelli luminosità e setosità incomparabili.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Piastre professionali con rivestimento Sublim' Touch.
- Dimensioni delle piastre: 28mmX95mm
- Ceramic Technology : Rapido raggiungimento della temperatura di utilizzo (200°C)
- Selettori di temperatura (130°C - 200°C)
- Interruttore acceso/spento - spegnimento automatico
- Spia luminosa di funzionamento (LED)
- Cavo girevole

Il LED rosso lampeggia fino al raggiungimento della temperatura desiderata; resta poi acceso per tutta la durata di utilizzo.

Attenzione! È possibile che in cada alisato percabo una leggera emanaçione di fumo. La cosa può essere dovuta all'evaporazione della sebba, al resto di un prodotto per la cura dei capelli (prodotti senza risciacquo, lacca, ecc.) o all'umidità residua contenuta nel capello.

CURA DELL'APPARECCHIO

- Staccare l'apparecchio dalla corrente e lasciarlo che si raffreddi completamente.
- Pulire le piastre con un panno umido e morbido, senza detersivi per non compromettere la qualità ottimale delle piastre. Non utilizzare materiali abrasivi sulle piastre.
- Riporre il lisciacapelli con le piastre chiuse per proteggerle.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

ATTENZIONE! i sacchetti in polietilene che contengono prodotti e imballaggi possono essere pericolosi. Tenere questi sacchetti fuori della portata di bambini e neonati.

Non utilizzare in culle, lettini, passeggini o box per bambini. La pellicola sottile può infatti aderire a naso e bocca e impedire la respirazione. Un sacchetto non è un giocattolo.

ATTENZIONE! Non utilizzare sopra o vicino a lavandini, vasche da bagno, docce o altri recipienti contenenti acqua. Mantenere l'apparecchio all'asciutto.

VORSICHT! non utilizzare sopra o vicino a lavandini, vasche da bagno, docce o altri recipienti contenenti acqua. Mantenere l'apparecchio all'asciutto.

In caso di impiego dell'apparecchio nella stanza da bagno, staccarlo dalla corrente subito dopo averlo utilizzato. In effetti, la vicinanza di una fonte d'acqua può essere pericolosa anche se l'apparecchio è spento. Per garantire maggiore sicurezza, si consiglia di dotare il circuito elettrico che alimenta la stanza da bagno di un dispositivo per corrente differenziale residua (CDR) di intensità operativa differenziale che non superi i 30mA. Rivolgersi al proprio installatore.

Se danneggiato, il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da analogo personale qualificato, onde evitare qualsiasi pericolo.

Non utilizzare l'apparecchio se è caduto o se presenta danni apparenti.

Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è attaccato alla corrente o acceso.

Staccare immediatamente l'apparecchio dalla corrente in caso di problemi durante l'uso.

Non utilizzare accessori diversi da quelli consigliati da BaByliss.

Staccare l'apparecchio dalla corrente dopo ogni utilizzo e prima di pulirlo.

Evitare assolutamente qualsiasi contatto fra le superfici calde dell'apparecchio, della pelle, soprattutto orecchie, occhi, viso e collo.

Questo apparecchio non è previsto per essere utilizzato da soggetti (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, né da soggetti privi delle necessarie esperienze o conoscenze, a meno che non abbiano beneficiato, grazie ad una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni preliminari riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio. È necessario sorvegliare i bambini, per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.

Lasclar raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Per non danneggiare il cavo, evitare di avvolgerlo attorno all'apparecchio, facendo attenzione a non torcerlo o piegarlo.

Questo apparecchio è conforme alle norme delle direttive 04/108/CE (compatibilità elettromagnetica) e 06/95/CE (sicurezza degli elettrodomestici).

APPARECCHIATURE ELETTRICHE E ELETTRONICHE A FINE VITA

Per il bene comune e per partecipare attivamente all'impegno collettivo di tutela dell'ambiente:

Non mischiare questi prodotti con i rifiuti domestici.

Utilizzare i sistemi di recupero e raccolta messi a vostra disposizione. In questo modo sarà possibile riciclare o valorizzare alcuni materiali.

ESPAÑOL

¡Muchas gracias por adquirir el alisador **Slim Sublim' Touch** de BaByliss! Si desea más información sobre las ventajas del producto, consejos de utilización y trucos de expertos, consulte nuestro sitio internet: www.babyliss.com. ¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

Las nuevas placas Sublim' Touch le sorprenderán por su suavidad excepcional. Este tacto satinado dará a su cabello un aspecto brillante y sedoso incomparable.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Placas profesionales con revestimiento Sublim' Touch.
- Dimensiones de las placas: 28mmX95mm
- Ceramic Technology : Se alcanza rápidamente la temperatura ideal (200°C)
- Selector de temperatura (130°C - 200°C)
- Interruptor encendido/apagado - Apagado automático
- Piloto luminoso encendido/apagado (LED)
- Cabo giratorio

El indicador rojo parpadeará hasta que se alcance la temperatura elegida y permanece encendido durante su uso.

¡Atención! Es posible que en cada alisado percabo una ligera emanaçione de humo. Puede tratarse de evaporación de grasas o de restos de productos capilares (acondicionador sin aclarado, lacca ...) o de la humedad contenida en el pelo.

MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar completamente.
- Limpie las placas con ayuda de un trapo húmedo y suave, sin detergente, con el fin de preservar la calidad óptima de las placas. No rasque las placas.
- Guarde el alisador con las placas cerradas, para protegerlas.

CONSIGNAS DE SEGURIDAD

ATENCIÓN! las bolsas de polietileno que contienen el producto o su embalaje pueden ser peligrosas. Manténgalas fuera del alcance de los bebés y de los niños.

No las utilice en cunas, camas infantiles, sillitas o cochecitos y corralitos para bebés. El plástico puede quedar pegado a la nariz y a la boca e impedir la respiración. Una bolsa no es un juguete.

ATENCIÓN! no utilice el aparato encima o cerca del lavabo, la bañera, la ducha o un recipiente que contenga agua. Procure que siempre esté seco.

SVENSKA

Vi gratulerar dig till ditt köp av en **Slim Sublim' Touch** plattång från BabyBliss!Mer information om produktens fördelar, råd vid användningen och tips från proffs hittar du på vår webbplats: **www.babybliss.com**. Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!

De nya Sublim' Touch-plattorna är så mjuka att du kommer att bli överaskad. Den här silkesmjuka beröringen ger ditt hår en överlägsen glans och mjukhet.

PRODUKTEGENSKAPER

- Professionella plattor med Sublim' Touch beläggning. Plattdimensioner: 28mmX95mm
- Ceramic Technology : Snabb uppvärmning (200°C)
- Temperaturväljare (130°C - 200°C)
- Strömbräutare start/stopp – automatiskt stopp
- Ljusindikator visar att apparaten är igång (LED)
- Vridbar sladd

Det röda LED lampan blinkar tills man fått önskad temperatur, det lysar därefter under hela användningen.

Observera! När du håller på med plattningen kan du se litet ånga. Du behöver inte vara orolig. Detta kan bero på att hårtågl, rester av hårvårdsprodukter (hårspray, balsam etc.) eller överflödigt vatten advunstar från håret.

UNDERHÅLL

- Dra ur sladden och låt tången svalna helt.
- Torka av plattorna med en mjuk fuktad trasa utan rengöringsmedel för att bibehålla plattorna i gott skick. Skrapa inte plattorna.
- Se till att tången är stängd (med plattorna ihop) när du lägger under den.

SÄKERHETSFORESKRIFTER

- OBSERVERA:** Produktens polyetylenpåsar eller förpackningen kan vara farliga. Dessa påsar bör hållas utom räckhåll för barn och spädbarn. De får inte användas i vagnar, barnstängar, barnvagnar eller barnhagar. Den tunna filmen kan tappa till näsan eller munnen och förhindra andningen. En påse är ingen leksak.
- OBSERVERA:** Får inte användas ovanför eller i närheten av tvättställ, badkar, duschar eller andra kärn innehållande vatten. Apparaten skall hållas på torr plats.
- Om apparaten används i ett badrum skall stickproppen drås ur vägguttaget efter användningen. Det är faktiskt så att en vattenkälla kan vara farlig även om apparaten är avstängd. För ytterligare säkerhet bör den elektriska installationen i badrummet vara försedd med en jordfelsbrytare för personsäkerhet som skall vara märkt med max. 30 mA. Rådfråga din elinstallatör.

- Apparaten får inte doppas i vatten eller annan vätska.
- Om sladden skadats skall den, för att undvika fara utbytas av fabricanten, hans kundtjänst eller annan person med liknande kvalifikationer.
- Apparaten får inte användas om den fallit i golvet eller om den visar tecken på skada.
- Lämma inte apparaten utan tillsyn om den är kopplad till elnätet eller i funktion.
- Dra stickproppen omedelbart ur vägguttaget om problem uppstår under användningen.
- inga andra tillbehör än de som rekommenderas av BabyBliss får användas.
- Dra stickproppen ur vägguttaget efter varje användning och innan den rengörs.
- Undvik kontakt mellan apparatens heta ytor och huden, särskilt öronen, ögonen, ansiktet och nacken.
- Denna apparat är inte avsedd för att användas av personer (detta gäller även barn) vars förmåga, fysisk eller mental, är nedsatt, eller av personer som saknar erfarenhet eller kännedom om apparaten, med undantag för om de kan få hjälp av person som ansvarar för tillsyn och säkerhet och som på förhand kan ge instruktioner angående användningen av apparaten. Det är rådgigt att se till så att barnen inte leker med apparaten.
- Låt apparaten kallna innan den ställs undan.
- För att undvika att sladden skadas bör den aldrig rullas runt apparaten. Se också till så att sladden inte är vikt eller tvinnad då apparaten ställs undan.
- Denna apparat uppfyller kraven förordade genom direktiven 04/108/EG (elektromagnetisk kompatibilitet)och 06/95/EG (säkerhet för elektriska hushållsapparater).

UTTÄJNDA ELEKTRISKA OCH ELEKTRONISKA APPARATER

I allas vårt intresse och för att aktivt medverka i den kollektiva insatsen för att skydda vår miljö:

- Kasta aldrig dessa apparater i hushållssoptorna.
- Använd dig av systemet för återtagning och uppsamling som finns till ditt förfogande i ditt land. Vissa material kan på så vis återvinnas eller återvärde.

NORSK

Takk for at du har kjøpt en BabyBliss **Slim Sublim' Touch** rettetang! For å få mer informasjon om fordelene med produktet, kan du lese rådene om bruk av produktet og eksperttipene som du finner på vårt nettsted på Internett: **www.babybliss.com**. Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk!

Du vil bli overasket over hvor myke de nye Sublim' Touch-platene er. De vil gi håret ditt enestående glans og en silkeglatt følelse.

PRODUKTEGENSKAPER

- Profesjonelle plater med Sublim' Touch belegg. Plattdimensioner: 28mmX95mm
- Ceramic Technology : Rask oppvarming (200°C)
- Temperaturväljare (130°C - 200°C)
- Strömbrøyter start/stopp – automatisk slukking
- Ljusindikator viser at apparatet er igång (LED)
- Roterende ledning

Den røde indikatorlampen blinker til ønsket temperatur er nådd, og lysr deretter konstant mens tangen er i bruk.

Merkl! Når du glatter kan det hende du ser litt damp. Dette kan være på grunn av ångd fra sebun, rester av hårpleieprodukter (hårspray, etc.) eller overfladig vann fra håret.

VEDLIKEHOLD

- Trekk ut kontakten og la apparatet avkøles skikkelig.
- Puhdist la levyt pehmeä ja kostean rievun avulla, ilman pesuainetta, jotta levyt säilyisivät optimilaatuisina. Älä raaputa levyjä.
- Säilytä suorisustrassa levyt yhteenpuristetuin niiden suojaamiseksi vaurioilta.

SIKKERHETSANVISNINGER

- ADVARSEL:** Polyetylenposene rundt produktet eller produktets emballasje kan være farlige. Hold disse posene utenfor barns og spedbarns rekkevidde.
- Må ikke brukes i vugger, barnestenger, barnevogner eller lekegrinder. Den tynne filmen kan klebe seg til nesen og munnen og hindre åndedrettet. En pose er ikke en leke.
- ADVARSEL:** Må ikke brukes over eller i nærheten av håndvasker, badekar, dusjer eller andre beholdere som inneholder vann. Hold apparatet tørt.
- ADVARSEL:** Må ikke brukes over eller i nærheten av vann innehallende vatten. Apparaten skall hållas på torr plass.
- Om apparaten används i ett badrum skall stickproppen drås ur vägguttaget efter användningen. Det är faktiskt så att en vattenkälla kan vara farlig även om apparaten är avstängd. För ytterligare säkerhet bör den elektriska installationen i badrummet vara försedd med en jordfelsbrytare för personsäkerhet som skall vara märkt med max. 30 mA. Rådfråga din elinstallatör.

- Apparaten får inte doppas i vatten eller annan vätska.
- Om sladden skadats skall den, för att undvika fara utbytas av fabricanten, hans kundtjänst eller annan person med liknande kvalifikationer.
- Apparaten får inte användas om den fallt i golvet eller om den visar tecken på skada.
- Lämma inte apparaten utan tillsyn om den är kopplad till elnätet eller i funktion.
- Dra stickproppen omedelbart ur vägguttaget om problem uppstår under användningen.
- inga andra tillbehör än de som rekommenderas av BabyBliss får användas.
- Dra stickproppen ur vägguttaget efter varje användning och innan den rengörs.
- Undvik kontakt mellan apparatens heta ytor och huden, särskilt öronen, ögonen, ansiktet och nacken.
- Denna apparat är inte avsedd för att användas av personer (detta gäller även barn) vars förmåga, fysisk eller mental, är nedsatt, eller av personer som saknar erfarenhet eller kännedom om apparaten, med undantag för om de kan få hjälp av person som ansvarar för tillsyn och säkerhet och som på förhand kan ge instruktioner angående användningen av apparaten. Det är rådgigt att se till så att barnen inte leker med apparaten.
- Låt apparaten kallna innan den ställs undan.
- För att undvika att sladden skadas bör den aldrig rullas runt apparaten. Se också till så att sladden inte är vikt eller tvinnad då apparaten ställs undan.
- Denna apparat uppfyller kraven förordade genom direktiven 04/108/EC (elektromagnetisk kompatibilitet), EMC) og 06/95/EC (lavspenningsdirektivt).

AVHENDING AV ELEKTRISK OG ELEKTRONISK USTYR

I alles interesse, og for en aktiv deltagelse i den kollektive anstrengelsen for å beskytte miljøet:

- Kast ikke disse produktene sammen med husholdningsavfall.

- Bruk systemene for retur og innsamling som er tilgjengelige i ditt land. Slik kan enkelte materialer resirkuleres eller gjenvinnes.

Ala hävittä laitteita jätehuoneeseen, vaan laitetta sinun kotimaassasi. Slik kan enkelte materialer resirkuleres eller gjenvinnes.

Kasta aldrig dessa apparater i hushållssoptorna.

- Använd dig av systemet för återtagning och uppsamling som finns till ditt förfogande i ditt land. Vissa material kan på så vis återvinnas eller återvärde.

SUOMI

Kiitos BabyBliss**Slim Sublim' Touch**-suorisustajanhankinnast!Katsota lisätietoja tuotteen eduista, käyttöohjeista ja asiantuntijoiden vinkkeistä nettisivuiltamme: **www.babybliss.com**.

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä!

Uudet Amidilium-pintaiset Sublim' Touch -levyt yllättävät ammattiläidän. Satiinimainen pinta tekee hiuksistasi ennennäkemättömän kiiltävät ja silkinpehmeät.

TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Ammatillatuiset levyt Sublim' Touch-pinnitoiteella. Levynjen mitat: 28mmX95mm
- Ceramic Technology : Nopea kuumeneminen (200°C)
- Lämpötilan valitsin (130°C - 200°C)
- Virtakatkaisin - automaattinen sammutus
- Koupli enäsohje (130°C - 200°C)
- Pöyriivä johto

Punainen LED-valo vilkkuu, kunnes laite on kohonnut haluttuun lämpötilaan. Sen jälkeen valo palaa koko käytön ajan.

Huomio! Jokaisen suorisustrassan aikana laitteesta saattaa päästä kevyttä aavaa. Se voi johtua talin tai huustenhoitotuotteiden (jotta ei huuhdota pous, viisijokista jne) jäätneiden haihtumisesta tai huusten kosteudesta.

HUOLTO

- Katkaise virta laitteesta ja anna sen jäähtyä kunnolla.
- Puhdisto levyt pehmeä ja kostean rievun avulla, ilman pesuainetta, jotta levyt säilyisivät optimilaatuisina. Älä raaputa levyjä.
- Säilytä suorisustrassa levyt yhteenpuristetuin niiden suojaamiseksi vaurioilta.

TURVALLISUUSOHJEET

- VAROITUS:**tuoteonpakattu polyetylenipusseihin, jotka saattavat olla vaarallisia. Pidä pussit poissa vauvojen ja lasten ulottuvilta.
- Niitä ei saa käyttää keuhkoissa, lastensängyissä, rattaisissa tai vauvojen leikkikehissä. Ätön kalvo voi liimautua nenään ja suuhun ja estää hengittämisen. Pussi o ole leikkikalu.
- VAROITUS:** ei saa käyttää pesualtaine, ammeiden, suihkujen tai muiden vetäviä sisälähtävien astioiden yläpuolella tai lähetyvillä. Pidä laitetta kuivassa paikassa.
- Jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, kytke se irti verkkovirrasta käytön jälkeen. Vespisteen läheisyyssä voi olla vaarallinen silloinkin, kun laite on sammutettu. Vikavirtasuoja kylpyhuoneessa lisää turvallisuutta. Paremman turvallisuuden takaamiseksi on suositeltavaa asentaa kylpyhuoneen virransyöttöpiiriin määräytyn enintään 30mA:n käyttöavainvirtajan differentiaalireiile. Kysy neuvoa sähköasiantuntijalta.

- Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Vahingontuonon vartajohdon saa vaihtaa vain valmistaja, valmistajan myynninjälkiesien palvelu tai henkilö, jolla on vastaava pätevyys riisyn väkittämiseksi.
- Älä käytä laitetta jos se on pudonnut tai jos se on näkyvästi vaurioitunut.
- Älä käytä laitetta ilman valvontaa virran ollessa kytketynä tai laitteen ollessa toiminnassa.
- Kytke laite irti verkkovirrasta välittömästi, jos käytön aikana ilmenee ongelmia.
- Älä käytä muita kuin BabyBlissin suositteleimia lisävarusteita.
- Kytke laite aina irti verkkovirrasta jokaisen käytön jälkeen sekä ennen puhdistamista.
- Vältä laitteen kuumiin pintoiin joutumista kosketuksiin erityisesti korvien, silmien, kasvojen ja kaulan ihon kanssa.
- Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lasten) käytettäväksi, joiden fyysinen, aisti- tai henkinen kapasiteetti on alentunut, tai joilla ei ole laitteen käyttöä koskevaa edistävää tietoa, paitsi jos käyttö tapahtuu heidän turvallisuudesta vastaavan henkilön valvonnassa tai etukäteen annettujen käyttöohjeiden avulla. Lapsia on valvottava, jotta he eivät päässe leikkimään laitteella.
- Anna laitteen jäähtyä ennen sen siirtämistä säilytyspaikkaansa.
- Jotta virtajohto ei vahingoittuisi, älä kierrä sitä laitteen ympärille, äläkä säilytä virtajohtoa kierrettynä tai taitettuna.
- Tämä laite on direktiivien 04/108/EY (sähkömagneettinen yhteensopivuus) ja 06/95/EY (sähköisten kodinkoneiden turvallisuus) vaatimusten mukainen.

SÄHKÖ- JA ELEKTRONISTEN LAITTEIDEN KÄYTTÖÄN LOPUTTAMINEN

Kalkkien eduksi ja aktiiviseen yhteisölliseen ympäristönsuojeluun osallistumisen tärkeystä:

- Bruk systemene for retur og innsamling som er tilgjengelige i ditt land. Slik kan enkelte materialer resirkuleres eller gjenvinnes.

- Käytä maassasi saatavilla olevia palautus- ja keräysjärjestelmiä. Jotkut materiaalit voidaan kierrättää tai hyödyntää uusiokäytöön.

Kasta aldrig dessa apparater i hushållssoptorna.

Använd dig av systemet för återtagning och uppsamling som finns till ditt förfogande i ditt land. Vissa material kan på så vis återvinnas eller återvärde.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ευχαριστούμε που αγοράσατε τον ισιωτή **Slim Sublim' Touch** της BabyBliss! Περισσότερη πληροφορία για το προϊόντίματoυ, τις οδηγίες χρήσης και τις συμβουλές των ειδικών, μπορείτε να επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας στο διαδίκτυο: **www.babybliss.com**.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ!

Οι νέες πλάκες Sublim' Touch θα σας συναρπάσουν για την εξαιρετική απαλότητά τους. Αυτό το μετastένo άγγιγμα θα δώσει στα μαλλιά σας ασύγκριτη λάμψη και βελούδινη υφή.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Επαγγελματικές πλάκες με επιστρώση Sublim' Touch. Διαστάσεις πλάκων: 28 χιλιοστά Χ 95 χιλιοστά
- Ceramic Technology : Νopea kuuneneminen (200°C)
- Lämpötilan valitsin (130°C - 200°C)
- Virtakatkaisin - automaattinen sammutus
- Koupli enäsohje (130°C - 200°C)
- Pöyriivä johto

Punainen LED-valo vilkkuu, kunnes laite on kohonnut haluttuun lämpötilaan. Sen jälkeen valo palaa koko käytön ajan.

Huomio! Jokaisen suorisustrassan aikana laitteesta saattaa päästä kevyttä aavaa. Se voi johtua talin tai huustenhoitotuotteiden (jotta ei huuhdota pous, viisijokista jne) jäätneiden haihtumisesta tai huusten kosteudesta.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Κατάσειε τη συσκευή από την πρίζα και την αφήνετε να κρυώσει εντελώς.
- Καθαρίζετε τις πλάκες με ένα υγρό και μαλακό πανί, χωρίς απορρυπαντικό, ώστε να διατηρήσετε την άριστη ποιότητα των πλάκων. Μην έδινετε τις πλάκες.
- Αποθηκεύετε τον ισιωτή έχοντας τις πλάκες κλειστές για να τις προστατέψετε.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι συσκευές ποικιλοχρήσιμου στις οποίες βρίσκεται το προϊόν ή το περιττώμα του μπορεί να είναι επικίνδυνες. Φυλάξτε αυτές τις συσκευές μακριά από μωρά και παιδιά.
- Να μη τις χρησιμοποιείτε στις κούνιες, στα παιδικά κρεβάτια , στα καροτσάκια ή στα πάγκια για μωρά. Η λεπτή μεμβράνη μπορεί να κολλήσει στη μητέρα και στο στόμα και να εμποδίσει την αναπνοή. Μια συσκευή δεν είναι παιχνίδι.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μη χρησιμοποιείτε πάνω ή κοντά σε νιπτήρες, μπανιέρες, νιουζιέρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό. Φυλάξτε τη συσκευή σε στεγνό μέρος.
- Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, φροντίστε να τη βγάλετε από την πρίζα μετά τη χρήση. Η ενέργειά του μπορεί να είναι επικίνδυνη ακόμη και όταν η συσκευή είναι σβησμένη. Για να εξασφαλίσετε ασφαλή λειτουργία, η συσκευή συντάσσεται στη γραμμή που προφοροδότη το μπάνιο να τοποθετηθεί μια διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) με ονομαστικό ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA. Συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.

- Μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Εάν το καλώδιο έχει σφραγεί, πρέπει να αντικατασθεί από τον κατασκευαστή, το σέρβις μετά την πώληση ή από άτομο με την ανάλογη ειδικότητα ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν πέσει κάτω ή όταν παρουσιαεί φωνικά σημάδια φθοράς.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ βρίσκεται στην πρίζα ή όταν είναι αναμμένη.
- Βγαλίετε αμέσως από την πρίζα σε περίπτωση που παρουσιαστούν προβλήματα κατά τη διάρκεια της χρήσης.
- Μη χρησιμοποιείτε διαφορετικά εξαρτήματα από αυτά που συνιστώνται από την BabyBliss.
- Βγαλίετε τη συσκευή από την πρίζα μετά από κάθε χρήση και πριν την καθαρίσετε.
- Φροντίστε ώστε να αποφευχθεί κάθε επαφή των ζεστών επιφανειών της συσκευής με το δέρμα σας και ιδιαίτερα με τα αυτιά σας, τα μάτια σας, το πρόσωπό σας και το λαιμό σας.
- Η συσκευή αυτή δεν έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) των οποίων οι σωματικές, ψυχιατρικές και αισθητήρες ικανότητες είναι μειωμένες, ή από άτομα τα οποία δεν έχουν εμπειρία ή γνώση για το προϊόν, εκτός εάν κάποιο άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους, μπορεί να φροντίσει για την επίβλεψη του ή να του δώσει προηγούμενες τις απαραίτητες οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής. Πρέπει να επιβλέπεται τα παιδιά για να βεβαιωνόετι ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει πριν τη αποθηκεύσετε.
- Η συσκευή αυτή είναι σύμφωνη με τις βασικές απαιτήσεις των οδηγιών 04/108/ΕΚ (ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) και 06/95/ΕΚ (ασφάλεια των οικιακών ηλεκτρικών συσκευών).

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΙ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

Για το συμφέρον όλων και για την ενεργή συμμετοχή στη συλλογική προσπάθεια προστασίας του περιβάλλοντος:

- Μην απορρίπτετε τα προϊόντα αυτά μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
- Χρησιμοποιείτε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής που διαθέτoνται στη χώρα σας. Ορισμένα υλικά μπορούν να ανακυκλωθούν ή να αξιοποιηθούν.

Kasta aldrig dessa apparater i hushållssoptorna.

Använd dig av systemet för återtagning och uppsamling som finns till ditt förfogande i ditt land. Vissa material kan på så vis återvinnas eller återvärde.

MAGYAR

Köszönjük, hogy BabyBliss **Slim Sublim' Touch** hajsimítózt vásárolt! A termék előnyveit, kapcsolatos további tájékoztatószöveget, használati tanácsokat és szakmai fogásokkal internetes honlapunkon találhat: **www.babybliss.com**. Olvassa el figyelmesen a biztonság elvét, mielőtt a készüléket használná!

Az új Sublim' Touch hajsimító meglepő, rendkívül lágydggal rendelkezik. Ettől a selymes érintéstől valóh haja csillogóvá és egyedülállóan selymesé.

A TERMÉK JELLEMZŐI

- Professionális lapok Sublim' Touch bevonattal. A lapok mérete: 28mmX95mm
- Ceramic Technology : Gyors felmelegedés (200°C)
- Hőmérséklet-választó kapcsoló (130°C - 200°C)
- Indító/leállító kapcsoló - önműködő leállítás
- Működést jelző lámpa (LED)
- Forgó tápvezeték

A piros LED addig világol, ameddig a kívánt hőmérséklet el nem érte, majd tovább világít a használat teljes időtartama alatt.

Figyelem! Minden simítás alkalmával nyhne füstképződés előfordulhat! Ez keltekezhet a fagyú (sebum) előrögdésá vagy hajpótlószere-maradvány (öblítés nélküli hajpakolás, lakk stb.), vagy a haj nedvessége következtében.

KARBANTARTÁS

- Húzza ki a készüléket a csatlakozóból, és várja meg, míg teljesen lehűl.
- Puha, nedves, tisztítottosz nélkül ruhával tisztítsa a lemezeket, hogy megtartsák optimális minőségüket. Ne dörzsölje a lemezeket.
- Megóvása érdekében a hajksimítózt ószezárt lemezekkel kell tárolni.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- FIGYELEM:** a készüléket tartalmazó polietilén taszkát vagy orpakonime megá być niebezpieczne. Torebki należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie wykorzystywać ich do kofysek, lözceczk dziecięcych, wózków lub kojców dla dzieci. Cienka folia może przykleić się do nosa lub ust i uniemożliwić oddychanie. Torebka nie jest zabawką.
- PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA**
- UWAGA:** torebki z polietyleny u produktom lub jego opakowanie mogą być niebezpieczne. Torebki należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie wykorzystywać ich do kofysek, lözceczk dziecięcych, wózków lub kojców dla dzieci. Cienka folia może przykleić się do nosa lub ust i uniemożliwić oddychanie. Torebka nie jest zabawką.
- UWAGA:** nie używać nad lub w pobliżu umywalek, wanienn, kabin prysznicowych lub innych zbiorników z wodą. Dbać, aby urządzenie było suche.
- Jeżeli urządzenie używane jest w łazience, pamiętać o wyjęciu wtyczki z prądu, gdy nie jest już potrzebne. Bliskość wody może być bardzo niebezpieczna, nawet wtedy gdy urządzenie jest wyłączone. Aby zapewnić dodatkowe zabezpieczenie instalacji, układ elektryczny zasilający łazienkę należy zabezpieczyć wyłącznikiem różnicoprądowym (DDR) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA. Poprosić o poradę elektryka.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Jeżeli kabel zasilający jest uszkodzony, jego wymianę należy zlecić producentowi, serwisowi posprzedażnemu lub specjaliście, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Nie używać urządzenia, który uległ uszkodzeniu lub upadł na ziemię.
- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Jeżeli wystąpią problemy w trakcie korzystania z urządzenia, należy je natychmiast wyłączyć.
- Używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez BabyBliss.
- Po użyciu i przed zsczczeniem wyłączć urządzenie z prądu.
- Nie dotykać gorących powierzchni urządzenia, a w szczególności uważać by nie dotknąć gorącego urządzeniaem uszu, oczu, twarzy i szyi.
- Urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym również dzieci) z ograniczonym fizycznym, zczuciowym lub umysłowym, nie posiadające doświadczenia lub wiedzy, chyba że zostały, na początku, przyuczone i poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Zwórcić uwagę na dzieci, aby nie bawily się urządzeniem.

- Przed schowaniem pozostawić urządzenie do wystygnięcia.
- Áz a készülék megfellel a 04/108/EC (elektromágneses kompatibilitás) és a 04/108/EC (elektromos háztartási készülékek biztonság) irányelvekben javasolt szabványoknak.

AZ ELEKTRIKOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSÉK ÉLÉTTARTAMUK VÉGÉN

Mindannyiunk és a környezet védelmében kifejtett közös aktív részvétel érdekében:

- Ne dobja ki azeket a termékeket a háztartási hulladékokkal együtt.
- Vegye igénybe az országában rendelkezésére álló visszavételi és begyűjtő rendszereket. Egyes anyagok így újra feldolgozhatók vagy hasznosíthatók lehetnek.

POLSKI

Dziękujemy za zakup prostownicy **Slim Sublim' Touch** firmy BabyBliss! Szczegółowe informacje na temat właściwości produktu, poradę dotyczącą użytkowania oraz wskazówki ekspertów znajduj się na naszej stronie internetowej: **www.babybliss.com**. Przed użyciem urządzenia, dokładnie przeczytaj poniższe zaryzywanie bezpieczeństwa!

Nowe płytki Sublim' Touch zaskoczą Cię swą niebywałą łagodnością. Ten satynowy dotyk nada Twoim włosom niezrównany blask i jedwabistość.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

- Profesjonalne płytki z powłoką Sublim' Touch. Wymiary płytek: 28mmX95mm
- Ceramic Technology : Szybkie nagrzewanie (200°C)
- Przełącznik temperatury (130°C - 200°C)
- Przełącznik włącz/wyłącz – wyłączenie automatyczne
- Kontrolka pracy (LED)
- Obrotowy przewód

Czerwona dioda LED miga do momentu osiągnięcia wymaganej temperatury, następnie pozostaje zapalona przez cały czas użytkowania.

Uwaga! W trakcie każdego prostowania, może wydobywać się delikatny dym. Spowodowane jest to parowaniem sebum lub pozostałości produktu do pielęgnacji włosów (odżywcza bez spłukiwania, lakiery...), lub resztek wilgoci zawartej we włosie.

KONSERWACJA

- Wyłączć aparat z sieci elektrycznej, pozostawiając do całkowitego ostygnięcia.
- Wyczyścić płytki delikatną, zwilżoną szmatką, bez detergentu, w celu zachowania ich optymalnych właściwości. Nie skraćoć powierzchni płatek.
- Chować zleżak zawsze ze złożonymi płytkami w celu ich ochrony.

PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

- UWAGA:** torebki z polietyleny u produktom lub jego opakowanie mogą być niebezpieczne. Torebki należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie wykorzystywać ich do kofysek, lözceczk dziecięcych, wózków lub kojców dla dzieci. Cienka folia może przykleić się do nosa lub ust i uniemożliwić oddychanie. Torebka nie jest zabawką.
- PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA**
- UWAGA:** nie używać nad lub w pobliżu umywalek, wanienn, kabin prysznicowych lub innych zbiorników z wodą. Dbać, aby urządzenie było suche.
- Jeżeli urządzenie używane jest w łazience, pamiętać a wyjęciu wtyczki z prądu, gdy nie jest już potrzebne. Bliskość wody może być bardzo niebezpieczna, nawet wtedy gdy urządzenie jest wyłączone. Aby zapewnić dodatkowe zabezpieczenie instalacji, układ elektryczny zasilający łazienkę należy zabezpieczyć wyłącznikiem różnicoprądowym (DDR) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA. Poprosić o poradę elektryka.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Jeżeli kabel zasilający jest uszkodzony, jego wymianę należy zlecić producentowi, serwisowi posprzedażnemu lub specjaliście, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Nie używać urządzenia, który uległ uszkodzeniu lub upadł na ziemię.
- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Jeżeli wystąpią problemy w trakcie korzystania z urządzenia, należy je natychmiast wyłączyć.
- Używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez BabyBliss.
- Po użyciu i przed zsczczeniem wyłączć urządzenie z prądu.
- Nie dotykać gorących powierzchni urządzenia, a w szczególności uważać by nie dotknąć gorącego urządzeniaem uszu, oczu, twarzy i szyi.
-